

Газета "Апсны" II-17.12.1992г. С.1.Постановление Верховного Совета Республики Абхазия. /перевод с абхазского/

---

О восстановлении исконных названий некоторых населенных пунктов Республики Абхазия

Согласно постановлению переименовывается: г. Сухуми в г. Сухум; г. Ткварчели в г. Ткуарчал. Восстанавливаются исторические названия тридцати пяти населенных пунктов.

Газета "Апсны" II-17.12.1992г. С.1. Обращение абхазских писателей /пер. с абхазского/

---

И Известные абхазские писатели Ал. Гогоа, К. Ломиа, Н. Тарба, А. Возба, Ал. Джения и др. обратились к своему народу с призывом к единению, во имя свободы и независимости Абхазии, во имя Победы. "Враг хочет уничтожить звучание абхазского языка, что удавалось ему в прошлом, хочет чтобы подрастающее поколение не знало родного языка. С этой целью им уничтожены редакции абхазских газет и журналов сожжены произведения абхазских авторов, сожжен НИИ языка и литературы, архив..."

Газета "Апсны" II-17.12.1992г. с.3. Г. Нараскуа. 4 Совесть абхаза

---

В статье Г. Нараскуа "Совесть абхаза" обыгрывается распостраненная легенда, о том что Бог раздавал землю народам, в знак уважения к абхазским традициям, отдал абхазскому народу тот кусочек земли который оставил для себя. Далее автор статьи рассуждает о том, что помогло абхазам выстоять в трудные исторические моменты не пропитаться ненавистью, сохранить свое национальное "я". Это - совесть абхаза/апсуа и ламис - значение этого слова глубже, имеет историческую основу, связано с исторически устоявшимся понятием традиционного поведения достойного абхаза/. "Сегодня 4 миллионный грузинский народ решил уничтожить 100 тыс. абхазов". Абхазы изгоняются из домов, их убивают, абхазам оказавшимся на оккупированной территории не позволяют говорить на родном языке." "А между тем - пишет автор - среди нас, живут грузины, которые разговаривают на родном языке и никто их не трогает. Что

Что заставляет абхаза поступать так? Апсуа иламыс /совесть абхаза/. Есть у нас такая заповедь: "сделай добро и брось его в море... Зная исторический путь пройденный абхазским народом можно сделать вывод что "апсуа иламыс" помог нашему народу выжить". Автор призывает не запятнать это священное понятие нравственности абхазов.

Абхазское телевидение. 12.12.1992г.

Председатель Комитета Красного Креста Республики Абхазия В.Пилия обратился с призывом к руководителям предприятий и организаций, трудящимся и интеллигенции с призывом: "сделать все возможное во имя спасения нашей Апсны, нашего мужественного народа, ведущего героическую борьбу с грузинскими захватчиками." "Сегодня мы создаем фонд помощи жертвам груз.агрессии. Этот фонд образуется при Комитете Красного Креста Республики Абхазия" - говорится в обращении. Цель создания фонда "укрепление обороноспособности нашего государства".

Грузинское радио. 9.12.1992г.

"...возобновились переговоры между Грузией и Россией... Во время переговоров возник вопрос о возвращении турков-месхетинцев в Грузию..."

Грузинское радио. 11.12.1992г.

Сообщается, что на имя Э.Шеварднадзе поступил протест от председателя общества турков-месхетинцев "Ватан". В телеграмме говорится о том, что международная организация турков-месхетинцев заявляет о своем неучастии в конфликте между Грузией и Абхазией. "Мы заявляем протест и требуем опровержения через телекомпанию "Останкино"/И.Ч. Этот протест связан с тем что Э.Шеварднадзе сделал заявление о участии турков-месхетинцев в войне в Абхазии на стороне Грузии/

Грузинское радио. 11.12.1992г.

Сообщает о встрече Шеварднадзе с работниками прессы. В вы-